

---

# MASTER EDITION

LIMITED

---

## Style Book

*Materiali naturali nobilitati con maestria*

**BAUWERK®**  
*Parquet*

---

A photograph of a light-colored wooden floor with a prominent grain. A dark, elongated shadow of a plant with large, pointed leaves is cast across the floor from the upper right. In the top left corner, the base of a glass is visible, casting a circular shadow. The lighting is soft, creating a warm and artistic atmosphere.

*Poesia della luce*



*Leggera danza la luce, giocando con la superficie.  
Si impiglia in un avvallamento, balena all'improvviso,  
delinea profili. Si destano sfumature fini e raffinate,  
nei tessuti e nei materiali.*





*Delicatamente la luce sveglia le strutture:  
i colori iniziano a illuminarsi, incantevoli  
riflessi risplendono.*







*«L'estetica individuale, la bellezza naturale e unica  
del legno conferisce ad ogni ambiente una propria  
personalità.»*

---

TORBEN HANSEN



CAVIALE









LINO



*Ombre e luci migrano e si avvicinano, chiaro e scuro  
si contrappongono e si alternano – il giorno trasforma  
incessantemente la natura di un ambiente.*









*Oggetti antichi e da collezione, opere d'arte – innumerevoli piccoli e grandi oggetti trasformano uno spazio in uno spazio vitale.*



MOSCATA





MOSCATA



*Eleganti accenti invitano alla scoperta e  
trasportano in ugual misura abitanti e visitatori  
in culture e mondi lontani.*







*Pietra grezza, legno spazzolato e finito con cera – materiali naturali apparentemente in contrasto si incontrano e si uniscono, creando un insieme affascinante.*



NUGAT



*«È questa continua e vivace interazione tra struttura, luce e sfumature di colore che trasforma ogni pavimento di legno in un pezzo unico e originale.»*

---

TORBEN HANSEN









*Tranquillità per gli occhi e lo  
spirito – sapientemente utilizzato,  
anche il contrasto crea un'armonia  
rilassante.*



MADREPERLA





*«Con le sfumature di colore finemente accentuate e definite dalla natura, le tavole della Master Edition si armonizzano alla perfezione con i materiali più disparati.»*

---

TORBEN HANSEN

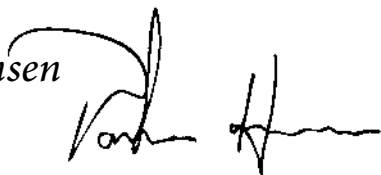


MADREPERLA



# MASTER EDITION

by Torben Hansen



Ogni tavola della Master Edition viene accuratamente controllata e approvata da Torben Hansen e dalla sua equipe. La Master Edition è pertanto conforme ai più elevati requisiti estetici e qualitativi.



*La superficie pulita delle tavole viene trattata con sostanze naturali e i pigmenti micronizzati, ottenuti dalle pietre e dalle piante, conferiscono al legno la sua tonalità.*



Torben Hansen è cofondatore, direttore e capo responsabile della visione aziendale di Schotten & Hansen, impresa dedicata alla produzione e lavorazione artigianale del parquet. Entusiasta «appassionato del legno», da oltre 25 anni sviluppa nuovi metodi per accentuare l'aspetto naturale delle superfici di legno con sostanze naturali in modo da rendere visibile l'affascinante interazione tra colore, struttura e luce.

Col suo stile personale, Torben Hansen conferisce alla Master Edition di Bauwerk un aspetto straordinariamente esclusivo.

## MASTER EDITION – un pavimento unico

### **Lifetime Warranty.**

Senza levigatura, il pavimento è rigenerabile pressoché senza limiti.

### **Limited Edition.**

La Master Edition è limitata a 350 pavimenti all'anno.

### **Controllo qualità.**

Ogni pavimento viene accuratamente controllato da Torben Hansen e dalla sua equipe.

### **Durata.**

Grazie alla rigenerabilità senza limiti, un pavimento Master Edition dura una vita.

# «Un pavimento in legno per me deve essere inconfondibile come una persona.»

Intervista con Torben Hansen, della rinomata impresa di produzione di parquet Schotten & Hansen



Torben Hansen, cofondatore, direttore e capo visionario

*Da 25 anni nobilita le superfici in legno – perché?*

Il legno è una struttura cresciuta, ogni pezzo è unico. L'estetica individuale, la bellezza unica del materiale legno mi continuano ad affascinare. Cerco sempre nuove strade da seguire, nuovi mezzi e nuovi strumenti per elaborare e accentuare questi dettagli naturali, affinché le qualità primordiali del legno vengano viste – e sentite.

*«La mia fonte d'ispirazione più importante è la natura stessa.»*

*Dove trova l'ispirazione?*

La mia fonte d'ispirazione più importante è la natura stessa. Offre un'inesauribile ricchezza di forme, trame, superfici, strutture e sfumature di colori.

*Cosa contraddistingue Schotten & Hansen?*

Noi ci interpretiamo come manifatturieri: molte delle nostre fasi lavorative hanno luogo come lavoro manuale. Siamo spinti dall'esigenza di creare, con le

nostre tavole, qualcosa di inconfondibile di alta qualità. A tal riguardo siamo dotati di grande inventiva: le nostre fasi lavorative, i nostri processi, i nostri strumenti e le nostre sostanze sono stati da noi sviluppati e perfezionati nel corso degli anni. Alla fine c'è sempre il controllo di qualità, ossia esamino io personalmente ogni pavimento, anche la Master Edition.

*Vuol dire che modifica il legno?*

Non lo modifichiamo, bensì lo nobilitiamo. Si tratta proprio di questo, mantenere il carattere del legno. Lavoriamo intensamente con la superficie per portare alla luce l'essenza più interna: il gioco cangiante di sfumature, la grazia e la plasticità, le irregolarità affascinanti.

*Come va interpretata la Sua filosofia secondo cui «risponde alla natura con la natura»?*

Il legno è un materiale naturale – e noi trattiamo il legno con materie prime, fornite dalla natura e in molti casi dall'albero stesso. Per esempio utilizziamo pigmenti micronizzati, che vengono ottenuti dalle pietre e dalle piante, nonché resine, cere e oli pregiati come la cera di palma e l'olio di eucalipto.



*Per la Master Edition c'è una Lifetime Warranty – cosa significa?*

A differenza di altri pavimenti, le tavole della Master Edition non vengono levigate in occasione di un ritocco, bensì vengono dolcemente rigenerate dall'opera di uno specialista con sostanze naturali. Il legno non perde alcuna sostanza e l'estetica della superficie rimane inalterata – ciò non solo rende la Master Edition eccezionalmente bella, ma anche duratura.

*«Non modifichiamo, bensì nobilitiamo.»*

*Come si è concretizzata la cooperazione con Bauwerk?*

Volevamo unire il meglio di due mondi: la competenza dalla lunga tradizione in materia di parquet di Bauwerk e l'arte della nobilitazione di Schotten & Hansen. Da questa cooperazione sono state create sei affascinanti e limitate tavole della Master Edition. Nella nostra produzione nobilitiamo le superfici di queste tavole in modo da rendere visibile l'interazione di colore, struttura e luce.

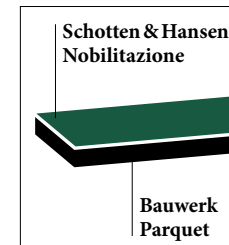


## Una cooperazione esclusiva tra Bauwerk e Schotten & Hansen

La collezione Master Edition unisce la competenza ed esperienza di due produttori leader di parquet con una lunga tradizione. Ogni tavola racconta una sua storia straordinaria, piena di passione, estetica e senso della precisione.



*La base della Master Edition è una tavola pregiata a 2 strati di Bauwerk – la superficie viene nobilitata con la massima cura da parte di Schotten & Hansen.*



La Master Edition di Bauwerk è la prima scelta per persone esigenti che cercano l'affascinante connubio tra qualità di prima classe ed estetica esclusiva. Le pregiate tavole a due strati vengono prodotte nello stabilimento Bauwerk di St.Margrethen, con la massima cura e precisione, nel rispetto del naturale benessere abitativo. Quindi, le

*Ogni tavola della Master Edition porta l'impronta di Torben Hansen.*

superfici della collezione Master Edition vengono trattate, in impegnative fasi di lavoro, nello stabilimento tedesco di lavorazione del parquet Schotten & Hansen, con maestria artigianale e amore per il dettaglio. Le tavole grezze vengono, tra l'altro, lavate e preparate sotto pressione con acqua ed essenze speciali. Le fibre del legno vengono pertanto regolarmente lavate e sciacquate in modo da conferire alle tavole una superficie vellutata. Quindi si utilizzano oli naturali e cere, per ottenere una superficie duratura, resistente e rigenerabile.

Le tavole Master Edition affascinano per le loro superfici in sfumature di colore diverse,

ma il colore non viene tuttavia semplicemente definito e applicato. Schotten & Hansen presta piuttosto attenzione al fatto che ogni legno abbia la sua propria tonalità di base e la sua propria composizione organica. Da questo dipende quale sfumatura di colore si può dare al pavimento coi metodi di trattamento naturali. In altre parole: il colore è già presente nel legno, Torben Hansen lo lascia così com'è oppure applica una tonalità aggiuntiva. Le tavole mantengono così la loro bellezza naturale e caratteristica e fanno di ogni pavimento Master Edition un vero e proprio pezzo unico.

La Master Edition è disponibile in un'edizione limitata di 350 pavimenti all'anno presso i partner selezionati Bauwerk e nei mondi del parquet Bauwerk.

### SCHOTTEN & HANSEN

Schotten & Hansen è stata fondata nel 1984 da Robert Schotten e Torben Hansen. L'impresa, con sede principale a Peiting, in Baviera, dà lavoro a circa 110 collaboratori e dispone di filiali, nonché di showroom, in Inghilterra, Spagna, negli Stati Uniti, Dubai e a Hongkong. Schotten & Hansen intrattiene cooperazioni internazionali con architetti leader come Antonio Citterio, Lord Norman Foster oppure Christian Liaigre.

**SCHOTTEN  
& HANSEN**



Kaviar



# COLORE

La gamma colori della Master Edition si rifà alla natura e si accorda perfettamente con altri materiali.

Caviale, Lino, Nugat, Moscata, Brandy, Madreperla: i nomi dei colori della Master Edition fanno emergere immagini di tessuti e sostanze raffinate – suscitano ricordi di materiali, colori e momenti preziosi come i pavimenti della Master Edition stessa.



CAVIALE



MOSCATA



LINO



BRANDY



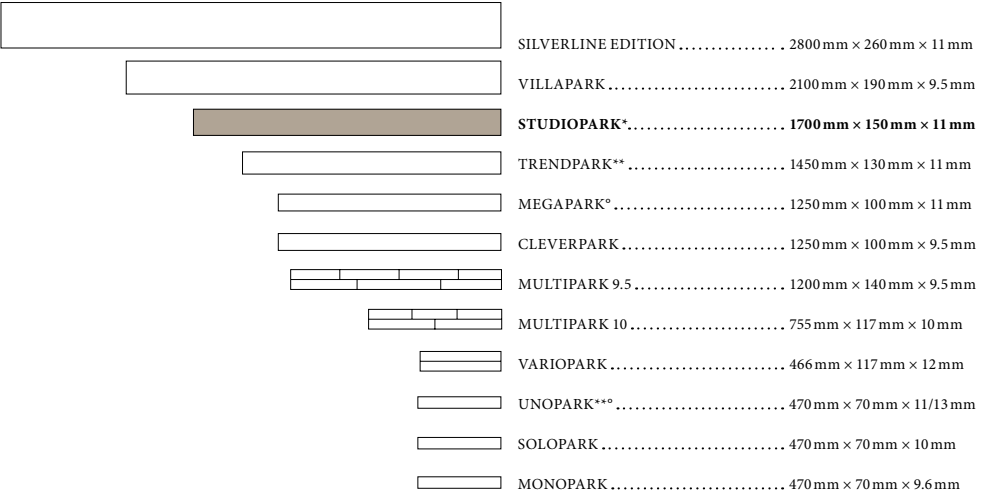
NUGAT



MADREPERLA

# FORMATO

Il nuovo formato plancia grande Studiopark valorizza sapientemente i riflessi di luce, il raffinato gioco di colori e la patina unica delle superfici Master Edition.



\* Master Edition by Torben Hansen  
\*\* incl. Vintage Edition / ° incl. Unopark Forte & Megapark Forte



150 Sec 400  
700 M2  
50







---

## LIFETIME WARRANTY

### Rigenerabile all'infinito

I pavimenti della Master Edition hanno una superficie unica che rimane tale per tutta la vita.

Nel caso di un ritocco o di un rinnovo, le tavole della Master Edition non vengono levigate, a differenza dei pavimenti in legno tradizionali. Piuttosto i partner posatori scelti di Bauwerk possono dolcemente rigenerare la straordinaria superficie con sostanze naturali – un importante contributo alla sostenibilità e allo straordinario gioco di colori e strutture delle superfici della Master Edition\*. Lo specialista posatore può rigenerare costantemente le tavole e quindi mantenere la loro bellezza originaria, senza privare il legno della sua essenza. In questo modo viene mantenuta per una vita l'estetica naturale e nobilitata a mano della Master Edition.

---

\* Tale servizio è a pagamento. Contaminazioni, graffi oppure ammaccature non possono essere esclusi anche per un pavimento della Master Edition.

*«Un prodotto per me è perfetto solo se e quando la  
qualità diventa visibile attraverso l'estetica.»*

---

TORBEN HANSEN

**Concept e realizzazione:** Scholtysik Niederberger Kraft AG Zurigo  
**Fotografia:** Scholtysik Niederberger Kraft AG Zurigo, Simone Vogel Zurigo, Claudia Linsi  
Zurigo, Bauwerk Parkett AG St. Margrethen, Schotten & Hansen GmbH **Styling:** Katja  
Rey Zurigo **Stampa:** Rüesch-Druck AG Rheineck **Carta:** copertina Sirio Black/Black  
260 g/m<sup>2</sup>, pagine interne Profibulk 1.1 170 g/m<sup>2</sup>



---

**Bauwerk Parkett AG**  
CH-9430 St. Margrethen  
[www.bauwerk-parkett.com](http://www.bauwerk-parkett.com)

